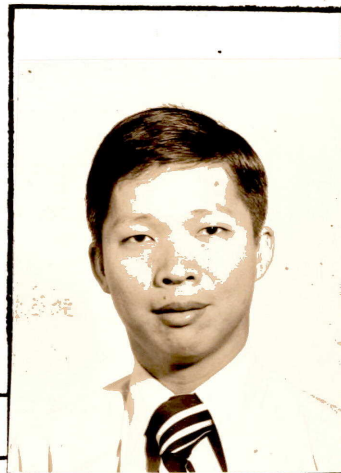


MISSION DU GOUVERNEMENT ROYAL D'UNION
NATIONALE DU CAMBODGE EN FRANCE

FICHE A REMPLIR POUR LA DEMANDE
D'UN PASSEPORT



នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន

Nom et prénom

ឈ្មោះត្រកូល

Surnom

កេតន៍

Né le

សញ្ជាតិ

Nationalité

មុនបរ

Profession

ទីលំនៅ

Domicile

អាពាហ៍ពិពាហ៍នៅថ្ងៃ

Marié le

ប្តីប្រពន្ធ

Conjoint

ឪពុក

Père

ម្តាយ

Mère

បញ្ចេញនៃការបំប្លែងនិងផែន

Motif de changement de passeport

ចាកចេញពីកម្ពុជា

Départ du Cambodge

មី.សុខាន

MEY SOKHAN

៩ ១ ឆ្នាំ ១៩៥១

12 Mars 1951

ខ្មែរ

Cambodgienne

ពីមុន

antérieure

សព្វថ្ងៃ

actuelle

Néant

នៅ ភ្នំពេញ

à Pénom-Pénh (4^e quartier)

ទូរស័ព្ទ

tél.

នៅ ភ្នំពេញ សង្កាត់ ៣

à Pénom-Pénh (3^e quartier)

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន

nom et prénom

កេតន៍

né le

សញ្ជាតិ

nationalité

មុនបរ

profession

ទីលំនៅ

domicile

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន

nom et prénom

កេតន៍

né le

សញ្ជាតិ

nationalité

មុនបរ

profession

ទីលំនៅ

domicile

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន

nom et prénom

កេតន៍

née le

សញ្ជាតិ

nationalité

មុនបរ

profession

ទីលំនៅ

domicile

ថ្នាក់. សំអាត

THLANG. SAM-ATH

៩ ៣០ វិច្ឆិកា ១៩៥០

30 Novembre 1950

ខ្មែរ

Cambodgienne

អ្នកបង្ហាញ ១២០០ ម៉ែត្រ បង្ហាញ ១២០០ ម៉ែត្រ បង្ហាញ ១២០០ ម៉ែត្រ

Université des Beaux Arts (Section Chant Choral)

ទីលំនៅ ១២០០ ម៉ែត្រ បង្ហាញ ១២០០ ម៉ែត្រ បង្ហាញ ១២០០ ម៉ែត្រ

Lot n° 1266 Voie n° 1076 Noha Village Mao Tsé Tung Pénom-Pénh

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន

មី.សាន

MEY SAN

នៅ ភ្នំពេញ ខេត្ត កំពត

à Srok Tany Province de Kampot

ខ្មែរ

Cambodgienne

នាយកដ្ឋាន ១២០០ ម៉ែត្រ បង្ហាញ ១២០០ ម៉ែត្រ បង្ហាញ ១២០០ ម៉ែត្រ

Police Nationale Kandal

ទីលំនៅ ១២០០ ម៉ែត្រ បង្ហាញ ១២០០ ម៉ែត្រ បង្ហាញ ១២០០ ម៉ែត្រ

n° 6 Rue Russey Keo, 1^{er} quartier, Pénom-Pénh

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន

មី.សាន - មី.សាន

MEY SAN

នៅ ភ្នំពេញ ខេត្ត កំពត

à Srok Tany Province de Kampot

ខ្មែរ

Cambodgienne

មុនបរ

(រូប) (décédé)

ទីលំនៅ

domicile

ទីលំនៅ ១២០០ ម៉ែត្រ បង្ហាញ ១២០០ ម៉ែត្រ បង្ហាញ ១២០០ ម៉ែត្រ

4 décembre 1974

បញ្ចេញ

motif

ប្រទេសដែលបំពេញមុនមកដល់ស្រុកកម្ពុជា កម្ពុជាអាមេរិក
Pays séjournés avant l'arrivée en France USA

ថ្ងៃមកដល់ស្រុកកម្ពុជា ៩ ៩ មេសា ១៩៧៦
Date d'arrivée en France le 9 Avril 1976

ថ្ងៃចូលរណសិរ្សប្រឡងជាតិកម្ពុជា ៩ ១២ មេសា ១៩៧៦
Date d'adhésion au F.U.N.K. le 12 Avril 1976

លិខិតឃ្លុំការដែលភ្ជាប់មកជាមួយ លិខិតឃ្លុំដែលជាអ្នកត្រូវបានផ្តល់ឱ្យ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ វិច្ឆិកា ១៩៧៤
Pièces justificatives produites Passport officiel n° 7801 du 25 Novembre 1974

កូនអាយុតិចជាង ១៥ ឆ្នាំដែលជួនដំណើរសាមីជន
ENFANTS DE MOINS DE 15 ANS ACCOMPAGNANT L'INTERESSE

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន Noms et prénoms	ថ្ងៃកំណើត Date de naissance	ទីកន្លែងកំណើត Lieu de naissance
ទី១ 1er		
ទី២ 2è		
ទី៣ 3è		

ធ្វើនៅ ប៉ារីស
Fait à Paris

ថ្ងៃទី ១២ មេសា ១៩៧៦
le 12 Avril 1976

A remplir en trois
exemplaires avec cinq
photos en format 4X6

ហត្ថលេខាសាមីជន
Signature de l'intéressé

May. Sakhaw.

N° 0611P

ក្រសួងព្រះព័ន្ធត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងឆ្នាំ ១៩៧៥ ដើម្បី
ត្រួតពិនិត្យនូវការងារដែលបានធ្វើឡើង ។ ក្រសួងយល់
ស្របព្រមទាំង តាមសំណូមពរ របស់សាមីជន ។
ព្រះ ថ្ងៃ ទី ២៦ មេសា ១៩៧៦
អ្នកទទួលខុសត្រូវក្រសួងព័ន្ធត្រូវបានផ្តល់ឱ្យ

យល់ស្របព្រមតាមសេចក្តី
បញ្ជាក់ទាំងឡាយដែលបានផ្តល់ឱ្យ
ព្រះ ថ្ងៃ ទី ២៦ មេសា ១៩៧៦
អ្នកទទួលខុសត្រូវក្រសួងកម្ពុជា

បេសកកម្មស្រុកបេសកកម្មព័ន្ធត្រូវបានផ្តល់ឱ្យ
នូវផែនការទៅសាមីជន ។
ព្រះ ថ្ងៃ ទី ២៦ មេសា ១៩៧៦
ជ. មេបេសកកម្ម

156
តាន សម្បត្តិ

156
ប្រុង ១៥

156
តែម ៥